

الاستفادة من مخصصات الخضراوات والفاكهة  
التابعة لبرنامج Special Supplemental  
Nutrition Program for Women,  
التغذية (WIC) Infants, and Children  
التكميلية للنساء، والرضع، والأطفال) في أسواق  
المزارعين ومتاجر المزارع

برنامج (FMNP) Farmers Market Nutrition Program، برنامج التغذية  
من أسواق المزارعين) عام 2023  
ومخصصات الخضراوات والفاكهة





# نوعان من مخصصات الخضراوات والفاكهة التابعة لبرنامج WIC

## مخصصات الفواكه والخضراوات

انظري هذه المخصصات المُدرجة في تطبيق WICShopper

كخضراوات وفاكهة – WIC

قبل 1 يونيو 2023، غير مسموح لك بالاستفادة من الإعانات

المخصصة للفواكه والخضراوات إلا في متجر البقالة.

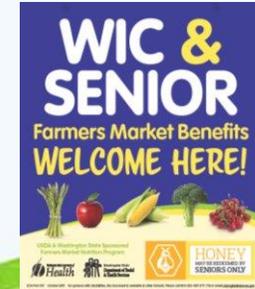
- بعد 1 يونيو 2023، يمكنك الاستفادة من هذه المخصصات لدى محل البقالة باستخدام بطاقة WIC الخاصة بك، ولدى أسواق المزارعين المرخصة ومتاجر المزارع المرخصة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR).
- يمكنك الاستفادة من المخصصات خلال فترة الاستحقاق الشهرية (التاريخ الأول للإنفاق وحتى آخر تاريخ للإنفاق).

## Farmers Market Nutrition Program (FMNP)

انظري هذه المخصصات المُدرجة في تطبيق WICShopper

كخضراوات وفاكهة – FMNP

- لا يمكنك الاستفادة من هذه المخصصات إلا لدى أسواق المزارعين ومتاجر المزارع المرخصة.
- تتم إضافة مخصصات FMNP إلى بطاقة WIC الخاصة بك مرة واحدة للموسم (1 يونيو - 31 أكتوبر).



# طريقة جديدة للتسوق باستخدام مخصصات FMNP ومخصصات الخضراوات والفاكهة

- تتيح مخصصات FMNP ومخصصات الخضراوات والفاكهة لك شراء الفواكه والخضراوات الطازجة في أسواق المزارعين ومتاجر المزارع المرخصة للبيع.

- **ملاحظة:** بالتمرير خلال الشرائح، فإن جميع الإشارات إلى أسواق المزارعين ومتاجر المزارع تشير إلى أسواق المزارعين المرخصة ومنتجات المزارع المرخصة للبيع فقط.

- لن تحسلي بعد ذلك على شيكات ورقية لمخصصات FMNP.

- هذه السنة، سوف تحصلين على ملصق رمز الاستجابة السريعة (QR).

- إن رمز الاستجابة السريعة الخاص ببرنامج WIC تمنحك الوصول إلى مخصصات برنامج FMNP ومخصصات الخضراوات والفاكهة لك ولأسرتك.

- تعرفي على طريقة استخدام رمز الاستجابة السريعة الخاص ببرنامج WIC في أسواق المزارعين ومتاجر المزارع من خلال مراجعة الشرائح التالية.



# طريقة جديدة للتسوق باستخدام مخصصات FMNP ومخصصات الخضراوات والفاكهة



احفظي رمز الاستجابة السريعة لـ WIC بطرق متعددة للتأكد من وجوده معك عندما يحين وقت التسوق لدى متاجر المزارع أو أسواق المزارعين المحلية المعتمدة من قبل WIC!

• احفظي ملصق رمز الاستجابة السريعة أو نسخة مطبوعة منه.

• أضيفيه إلى بطاقة WIC الخاصة بك.

• التقطي صورة لرمز الاستجابة السريعة لتحفظها على هاتفك.

• أرسلني صورة بطاقة رمز الاستجابة السريعة لنفسك عبر البريد الإلكتروني أو احفظها على Google أو Apple Wallet.

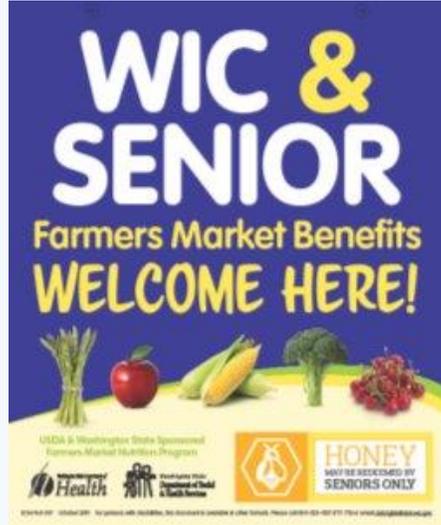


# التسوق باستخدام WIC في أسواق المزارعين أو متاجر المزارع



- معرفة أماكن التسوق
- معرفة ما يمكنك شراؤه
- معرفة مقدار الإنفاق
- معرفة طريقة إنفاق مخصصاتك
- معرفة مواعيد التسوق

# أماكن التسوق



(1) ابحثي عن اللافتة: برنامج Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children (WIC)، التغذية التكميلية للنساء، والرضع، والأطفال) Senior Farmers Market Benefits & WELCOME HERE! (وأسواق كبار المزارعين يرحبون بكم هنا!)

- عندما ترين هذه اللافتة، ستعرفين أنه بإمكانك شراء خضراوات وفاكهة طازجة مزروعة محلياً، في أسواق المزارعين ومتاجر المزارع المرخصة باستخدام مخصصات برنامج WIC.



(2) يمكنك استخدام تطبيق WICShopper للعثور على أسواق المزارعين ومتاجر المزارع المرخصة للبيع بالقرب منك.

(3) ابحثي على موقع الويب الخاص ببرنامج FMNP للاطلاع على قائمة بأسواق المزارعين ومتاجر المزارع المرخصة للبيع.

## معرفة ما يمكنك شراؤه

- لا تستخدم مخصصات برنامج FMNP ومخصصات الخضراوات والفاكهة إلا للإنتاج المزروع محليًا.



- المزارع التي تحمل لافتة "WIC & Senior" معتمدة للإنتاج المزروع محليًا. الإنتاج المزروع في واشنطن أو في المقاطعات الحدودية لأوريغون وأيداهو.

- اختاري:

- الفواكه الطازجة

- الخضراوات الطازجة

- الأعشاب الطازجة

## معرفة ما لا يمكن شراؤه

لا يمكنك استخدام مخصصات برنامج FMNP أو مخصصات الخضراوات والفاكهة للطعام الجاهز أو المواد غير الغذائية، مثل:

- العسل
- الفواكه المجففة
- الخضراوات المجففة
- البيض
- اللبن
- اللحوم
- المأكولات البحرية
- البذور أو المكسرات
- المربى
- الورد
- النباتات المحفوظة بوعاء
- السلع المخبوزة
- الأعشاب المجففة



## معرفة مقدار الإنفاق



- المشاركات المؤهلات اللاتي يمكنهن الحصول على 28 دولارًا من مخصصات برنامج FMNP. سوف ترين مخصصات FMNP تُضاف إلى بطاقة WIC الخاصة بك مرة واحدة للموسم (1 يونيو - 31 أكتوبر).
- بإمكان المشاركات اللاتي يحصلن على مخصصات شهرية للخضراوات والفاكهة الاستفادة منها في أسواق المزارعين ومتاجر المزارع بالإضافة إلى مخصصات FMNP.
- تختلف مخصصات الفواكه والخضراوات حسب عدد المشتركين وفئتهم في الأسرة.
- انظري تطبيق WICShopper، ضمن "My Benefits" لمعرفة مخصصات الخضراوات والفاكهة التابعة لبرنامج FMNP والفاكهة والخضراوات - قيمة المخصصات نقدًا.

# معرفة طريقة إنفاق مخصصات FMNP

مخصصات FMNP:



- لا تتسوقي إلا لدى أسواق المزارعين ومتاجر المزارع المرخصة للبيع في الفترة بين 1 يونيو و31 أكتوبر، 2023.
  - مخصصات FMNP لا تعمل في متاجر البقالة.
  - يمكنك الاطلاع على مخصصات FMNP المُدرجة مع مخصصات WIC الأخرى من خلال عرضها على تطبيق WICShopper، أو على قائمة التسوق المطبوعة، أو فاتورة متجر البقالة، أو أسالي عيادة WIC المحلية.
- ملاحظة:** لن تتمكن متاجر المزارع وأسواق المزارعين من تزويدك بفاتورة.

# معرفة طريقة إنفاق مخصصات الفواكه والخضراوات

مخصصات الفواكه والخضراوات:



- يمكن استخدامها لدى أسواق المزارعين ومتاجر المزارع المرخصة للبيع اعتبارًا من 1 يونيو، 2023.
  - يمكن استخدامها في أسواق المزارعين ومتاجر المزارع المفتوحة.
  - مُدرجة مع مخصصات WIC الأخرى من خلال عرضها على تطبيق WICShopper، أو على قائمة التسوق المطبوعة، أو فاتورة متجر البقالة، أو سؤال عيادة WIC المحلية.
  - تُستخدم شهريًا في الفترة بين اليوم الأول للإنفاق وآخر يوم للإنفاق.
- ملاحظة:** لن تتمكن متاجر المزارع وأسواق المزارعين من تزويدك بفاتورة.

# معرفة طريقة إنفاق مخصصاتك



هذه العلامة تعني أن  
المزارع مُعتمد



- خذي رمز الاستجابة السريعة الخاص بكِ إلى السوق.
- في سوق المزارعين أو متجر المزرعة، اختاري الخضراوات والفاكهة من المزارع المُرخص.
- سيقوم المزارع بمسح رمز الاستجابة السريعة التابع لـ WIC الخاص بكِ ضوئياً باستخدام جهازه المحمول الذكي وإدخال مبلغ الشراء.
- سوف يوضح لكِ المزارع سعر شراء الخضراوات والفاكهة.
- سوف يطلب منكِ المزارع إدخال رقم التعريف الشخصي المكون من 4 أرقام الخاص ببطاقة WIC لاعتماد سعر الشراء.
- إذا حصلتِ على كل من مخصصات الفواكه والخضراوات ومخصصات FMNP، فإن مخصصات FMNP تُستخدم دائماً أولاً قبل استخدام مخصصات الفواكه والخضراوات. إذا استهلكتِ مخصصات FMNP، فإن مخصصات الفواكه والخضراوات سوف تغطي بقية مبلغ الشراء (حسب رصيد مخصصات الفواكه والخضراوات المتاحة).

## معرفة مقدار الإنفاق

يمكنك إنفاق أي مبلغ من مخصصات FMNP لدى أي سوق مزارعين أو متاجر مزارع مرخصة.



على سبيل المثال: إذا كان لديك 28 دولارًا من مخصصات FMNP:

- يمكنك إنفاق 4.75 دولارات لدى أحد المزارعين، وإنفاق 12.50 دولارًا لدى مزارع آخر.
- سيظل لديك رصيد يبلغ 10.75 دولارات من مخصصات FMNP على بطاقة WIC الخاصة بك. يمكنك إنفاق هذا الرصيد لدى أسواق المزارعين أو متاجر المزارع في أي وقت قبل 31 أكتوبر.

**ملاحظة:** لا يمكنك استخدام مخصصات برنامج FMNP أو مخصصات الخضراوات والفاكهة لشراء قسيمة هدايا، أو شراء مواد غير غذائية، أو الحصول على نقود.

# معرفة مقدار الإنفاق

على سبيل المثال:

ذهبت إلى متجر المزرعة. ولديك رصيد 10.75 دولارات من برنامج FMNP على بطاقة WIC الخاصة بك.

واخترت خضراوات وفاكهة بقيمة 12 دولارًا

• يتم استخدام رصيد برنامج FMNP البالغ 10.75 على بطاقة WIC أولاً.

• وهذا يعني أنك مدينة للمزارع بمبلغ 1.25 دولار.

• سيتم خصم قيمة 1.25 دولار تلقائيًا من مخصصات الفواكه والخضراوات. ليس هناك إجراء إضافي مطلوب من جهة المزارع أو من جهتك لسحب مبلغ 1.25 دولار.



يتم سحب المخصصات أولاً من مخصصات FMNP، ثم بعد ذلك من مخصصات الفواكه والخضراوات

# نصائح لشراء المنتجات باستخدام مخصصات الفواكه والخضراوات



يمكنك الاستفادة من مخصصات الفواكه والخضراوات على مدار العام لدى:

- أسواق المزارعين ومتاجر المزارع المرخصة للبيع باستخدام رمز الاستجابة السريعة الخاص بـ WIC و
- متاجر البقالة من خلال تمرير بطاقة WIC.



إذا لم تستخدم مخصصات الفواكه والخضراوات لدى سوق المزارعين أو متاجر المزارع، فاستخدمي المخصصات لدى متجر البقالة لشراء الأصناف غير المُصرح بشرائها باستخدام مخصصات **FMNP**، مثل:

- الفواكه والخضراوات المُجمّدة
- البرتقال، والأناناس، وغير ذلك من المنتجات غير المزروعة محلياً

## المساعدة

للمساعدة بشأن رمز الاستجابة السريعة الخاص  
بـ WIC:

- اتصل على الرقم 1-800-841-1410
- اضغط على الرقم 3، ثم اضغط على  
2
- في حال ضياع بطاقة WIC - مع ملصق رمز  
الاستجابة السريعة- أو سرقتها، تواصل مع  
عيادة WIC التي تزورينها على الفور.

للتحقق من رصيد مخصصاتك:

- استخدم تطبيق WICShopper
- راجعي قائمة التسوق المطبوعة
- اسألي موظفي برنامج WIC خلال موعد ما
- تحققي من فاتورة متجر البقالة
- اتصل على الرقم 1-844-359-3104  
(الموجود على ظهر بطاقة WIC)



دليلي أسرتك بالخضراوات  
والفاكهة الطازجة!

استمتعي بتجربتك في سوق  
المزارعين أو متاجر  
المزرعة.

شكرًا لك على مراجعة هذه الشرائح.





لطلب هذا المستند بتنسيق آخر، اتصل بالرقم 1-800-841-1410. بالنسبة إلى العملاء الصم أو ضعاف السمع، يُرجى الاتصال بالرقم 711 (Washington Relay) أو مراسلة عنوان البريد الإلكتروني [WIC@doh.wa.gov](mailto:WIC@doh.wa.gov).